

**Imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqartarneq sassaallertarnerlu
pillugit Inatsisartut inatsisissaattut nr. xx, uu. qqqq 2000-imeersussamut
siunnersuut**

Kapitali 1.

Nassuaatit

§ 1. Inatsimmi uani "imigassat aalakoornartortallit" tassaapput imigassat suulluunniit aala-koornartortallit.

Imm. 2. Inatsimmi uani "imigassat kimittuut" tassaapput imigassat aalakoornartortallit suulluunniit 4,10 volumenprocentinik taakkuluunniit sinnerlugit kimittutigisunik aalakoornartortallit.

Imm. 3. Inatsimmi uani "imigassat kimikitsut" tassaapput imigassat aalakoornartortallit suul-luunniit 4,10 volumenprocentit aamma 2,25 volumenprocentit akornanni kimittutigisunik aalakoornartortallit

Imm. 4. Inatsimmi uani "imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaal-lersinnaanermut akuersissut" imaluunniit "akuersissut" tassaavoq imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut sassaallersinnaanermulluunniit akuersissut ataavartoq.

Imm. 5. Inatsimmi uani "ataasiaannartumik akuersissut" tassaavoq ataasiaannartumik aaqqissuussinerup ingerlanneqarnissaanut atatillugu sassaallersinnaanermut akuersissut.

Kapitali 2.

*Imigassanik aalakoornartortalinnik
nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersissut*

§ 2. Imigassanik aalakoornartortalinnik kimittuunik kimikitsunilluunniit nioqquteqassagaanni sassaalliissagaanniluunniit imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sas-saallersinnaanermut akuersissummik atuuttumik pigisaqarnissaq piumasaqaataavoq. Imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaaner mut/sassaallersinnaanermut akuersissummik pissarsisinnaassagaanni niuernermik, assassorermik suliffissuarmillu ingerlatsinermik imaluunniit sutorniartarfutilittut akunnittarfutilittullu inuussutissarsiummut allagartamik akuersissummik atuuttumik pigisaqarnissaq piumasaqaataavoq, tak. Kalaallit Nunaanni namminersorluni inuutissarsiuteqarneq pillugu Inatsisartut inatsisaat aamma Kalaallit Nunaanni neriniartarfinnik akunnittarfinnillu ingerlatsinerit pillugit Inatsisartut inatsisaat, taamaattoq tak. imm.

2.

Imm. 2. § 2 malillugu imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaaller-sinnaanermut akuersisummit aamma inuussutissarsiummut allagartamik pigisaqarnissamik piumasaqaat atuuppoq pisortat suliffiutaannut niuertarfinnut, akunnittarfinnut, sutorniartarfinnut umiarsuarnullu, inatsisiliat allat naapertorlugit pinngitsoortinnejartussaanngippata.

§ 3. Imigassanik aalakoornartortalinnik

nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut aku-ersissut kommunimi pineqartumi kommunalbestyrelsimit tunniunnejartassaaq, najukkanili kommunit aggornerisa avataanniittuni imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersissutit Naalakkersuisunit tunniunnejartassapput.

Imm. 2. Imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaaner mut/sassaallersinnaanermut akuersisummit tunniussinermut atatillugu inuiaqatigiinnut ataqtigiiqsumik imernaveersaarnissamik periarfissaqartitsinerunissaq communalbestyrelsip eqqarsaatigissavaa. Aammattaaq communalbestyrelsi immikkut piumasaqaatinik aalajangersaasinnaavoq imernaveersaarnissap periarfissaqarnerulernissaa anguniarlugu imaluunniit avatangiisinut inuiaqatigiinnullu akornutaasut killilersimaarniarlugit.

Imm. 3. Imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut sassaallersinnaanermut akuersissutit assigjinnngitsut uku pigeqarput:

- 1) imigassanik aalakoornartortalinnik kimittuunik aamma imigassanik aalakoornartortalinnik kimikitsunik nioqquteqarsinnaanermut akuersissut (type A)
- 2) imigassanik aalakoornartortalinnik kimittuunik kimikitsunillu sassaallersinnaanermut akuersissut (type B)
- 3) imigassanik aalakoornartortalinnik kimikitsuinnarnik nioqquteqarnissamut akuersissut (type C)
- 4) imigassanik aalakoornartortalinnik kimikitsuinnarnik sassaallernissamut akuersissut (type D)
- 5) § 13, imm. 2 malillugu sassaallersinnaanermut akuersissut (type E). Akuersissutip suunera akuersissutit allagartami erseqqisumik allassimassaaq.

Imm. 4. Akuersissut inimut ininulluunniit aalajangersimasunut atatinnejassaaq. Init suut pine-qarnersut akuersissutit allagartami erseqqisumik allassimassaaq.

Imm. 5. Akuersissut akuersisummit piginnittumit niuertarfimmi sassaallerfimmiluunniit isersimasunut tamanut takuneqarsinnaanngorlugu inissinneqassaaq.

Imm. 6. Akuersissut ukiunut pingasunut atuuttussanngorlugu tunniunnejartassaaq. Immikkut ittunik pissutissaqartillugu communalbestyrelsi piffissamut sivikitsuinnarmut akuersissuteqarsinnaavoq, soorlu ukiuunerani aasaaneraniluunniit atuuttussamik.

Imm. 7. Kommunalbestyrelsip akuersissutigisinnaavaa nioqquteqartarneq sassaallertarnerluunniit akuersisummit qinnuteqaatip tunniunnejarneraniillu aallartissinnaasoq. Immikkut akuersissut taamaattoq piffissamut killilimmut akuersissutit tunniunnejartassaaq, sivisunerpaamik akuersissuterapiaq pillugu communalbestyrelsip aalajangiinerata tiguneqarnissaata tungaanut. Akuersissut kimat tunniunnejarsimanersoq, akuersissut sorleq pineqarnersoq, init suut akuersissummi ilaatinneqarnersut kiisalu akuersissummut

piumasaqaataasimasinnaasut pillugit paassisutissanik akuersissut imaqassaaq.

Imm. 8. Piffissami akuersissutip atuuffiani suliffeqarfimmur piginnittumulluunniit tunngassuteqartut annertuumik allannguiteqarsimappata akuersissut kommunalbestyrelsip nutaamik isummerfigisinnaavaa. Akuersissutaareersut kommunalbestyrelsip piffissami killilikkami ataa-vartumilluunniit arsaarinnissutigisinnaavai annertuumik qalleqqittumilluunniit sumiginnaanerit pineqarpata, tak. § 7.

Imm. 9. Imm. 2-9-mi aalajangersakkat imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersissutinut Naalakkersuisunit tunniunneqartunut aamma atuupput.

Imm. 10. Akuersissutip tunniunneqarsimasup nuutinera kommunalbestyrelsimit najukkami politiinut tamatigut nassiunneqartassaaq. Imm. 7 malillugu akuersissutip nuutinera aamma kommunalbestyrelsimit najukkami politiinut nassiunneqartassaaq.

§ 4. Inuit imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaaner mut/sassaallersinnaanermut akuersissummik pisinnaassagunik
1) 25-nik ukioqalereersimasuussapput, taamaattoq tak. imm. 13,
2) nammineersinnaassusiagaasimassanatik nakkutigineqartussaanatilluunniit,
3) aningaasaqarnikkut ajutoorsimasuussanatik akilersuinerminnilluunniit unitsitsisimasuussanatik,
4) suliffimmillu illersorneqarsinnaasumik ingerlatsisinjaanngitsutut isumaqalersitsisinjaasumik pissusilsortartuusimassanatik, aamma
5) imm. 9-mi taaneqartutut tunniunneqartunik tigusaqarsimasuussanatik imaluunniit pisussaafflersimasuussanatik.

Imm. 2. Ingerlatseqatigiiffinni suliffinneluunniit imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersissummik tunineqarnissaminnik kissaatigisaqartuni pisortaat siulersuisunullu ilaasortat imm. 1-imi pissutissaatitaasut namminneq inuttut eqquutsissimassavaat. Ilaasortat nutaat ingerlatseqatigiiffiit pisortaqatigiivinut siulersuisuinulluunniit ilannguttut imm. 1-imi pissutissaatitaasut namminneq inuttut eqquutsissimassavaat. Allannguiteqarnerit pillugit nalunaarut allannguutip atuutilernerata kingorna kingusinnerpaamik ullut arfineq marluk qaangiutsinnagit kommunalbestyrelsimit tunniunneqartassaaq. Pisuni immikkorluinnaq ittuni pissutissaatitaasut ingerlatseqatigiiffinnut, pisortanut imaluunniit siulersuisuni ilaasortanit eqquutsinnejqannginnissaat Naalakkersuisut akuerisinjaavaat.

Imm. 3. Naalakkersuisut akuersiseqqaarnagit imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersissutit ingerlatseqatigiiffinnut il.il. aatsaat tunniunneqarsinnaapput pissutissaatitaasut allat tamarmik eqquutsinnejqarsimappata aammalu ingerlatseqatigiiffiit ileqqoreqquaanni aalajangersarnejqarsimappat aktiaatit, piginneqataanermut up-pernarsaatit il.il. kimulluunniit imigassanik aalakoornartortalinnik kimittuunik kimikitsunilluunniit pilioruntun nioqqoteqartunullu tigusassangortinnejqaratilluunniit tunniunneqassanngitsut, aktiaatit, piginneqataanermut uppernarsaatit il.il. tamarmik piginnittup aqqanut allassimassasut taamatullu allattorneqassasut tunniussinissarlu siulersuisunit akuerineqaqqaarsimassasoq.

Imm. 4. Suliffeqarfinni imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaal-lersinnaanermut akuersissummik peqartuni pisortaatitat imm. 1-imi normu 1-5-imi pissutissaatitaasut eqquutsissimassavaat

suliffeqarfimmilu pisortaalinnginnerminni taamaattussatut kommunalbestyrelsimit akuerineqarsimassallutik.

Imm. 5. Peqatigiiffiit, klubbit il.il. imigassanik aalakoornartortalinnik kimittuunik kimikitsunilluunniit sassaallernertut ittunik ingerlatsisut imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersisummik peqassapput.

Imm. 6. Peqatigiiffiit, klubbit il.il. aalajangersimasunik iniutillit sapaatillu akunneranut ataasiaannaratik ammatitsisartut, feriarnerup nalaani matoqqatitsinerit eqqaassanngikkaanni, imigassanillu aalakoornartortalinnik kimittuunik kimikitsunilluunniit akiliuteqartitsillutik sassaallertartut imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaaner mut/sassaallersinnaanermut akuersisummik peqassapput. Tamanna atuuppoq peqatigiiffiup klubbilluunniit nammineq ilaasortaannai sassaallerfigineqartalaruarpataluunniit.

Imm. 7. Peqatigiiffiit, klubbit il.il. aalajangersimasunik iniutillit sapaatillu akunneranut ataasiarlutik akuttunerusumilluunniit ammatitsisartut, akiliuteqartitsillutillu imigassanik aalakoornartortalinnik kimittuunik kimikitsunilluunniit peqatigiiffiup klubbilluunniit ilaasortaannarinngisaanut sassaallertartut imigassanik aalakoornartortalinnik

nioqquteqarsinnaanermut/sassaaller-sinnaanermut akuersisummik peqassapput.

Imm. 8. Peqatigiiffiit klubbillu imm. 5-7-ni taaneqartut akisussaasutut siulersuisusa imm. 1-imi pissutissaatitaasut namminneq inuttut eqquutsissimassavaat.

Peqatigiiffiup klubbilluunniit siulersuisuini nutaamik ilaasortanngortut imm. 1-imi pissutissaatitaasut namminneq inuttut aamma eqquutsissimassavaat. Allannguutinik nalunaarut allannguutit pinerannit kingusinnerpaamik ullut arfineq-marluk qaangiutsinnagit communalbestyrelsimit tunniunneqassaaq. Pisuni immikkorluinnaq ittuni pissutissaatitaasut taaneqartut siulersuisuni ilaasortanit eqquutsinneqannginnissaat Naalakkersuisut akuerisinhaavaat.

Imm. 9. Naalakkersuisut akuersiseqqaartinnagit imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersisummik pigisaqartut suliffinnilu imigassanik aalakoornartortalinnik

nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersisummik pigisaqartuni pisortaatitat kimilluunniit imigassanik kimittuunik kimikitsunilluunniit piliortunit nioqquteqartunilluunniit taarsigassarsianik tigusaqassanngillat, matumaniittaaq pequtinik attartussanatik, aallaqqaasiutissinneqassanatik

nalinginnaasuunngitsumilluunniit akiligassaqalersussan-ngussanatik. Aammattaaq Naalakkersuisut akuersiseqqaartinnagit pineqartut imminnut pisussaaffilissanngillat naammassineqarnissaat kimilluunniit imigassanik kimittuunik kimikitsunilluunniit piliortumit nioqquteqartartumilluunnit qularnaveeqqusiiivineqartunik.

Imm. 10. Imm. 9-mi oqaaseqatigiinni siullerni piumasaqaatit taaneqartut tunissutinut nalikitsuunngitsunut akuersisummik pigisaqartup suliffiutaani atugassatut aalajangerneqarsimasunut taamatulli atuupput.

Imm. 11. Imm. 9-mi aalajangersakkat aningaasalersuisarfinnit taarsigassarsianut, aallaqqaasiutissanut imaluunniit qularnaveeqqusiiissutinut atuutsinneqassanngillat, taakku ileqqoreqqusamikkut imigassanik kimittuunik kimikitsunilluunniit pisiniartarfinnut qilersorsimannginnermik qulakkeerimasunut, taamaattumillu aalajangersagaq manna tunngavigalugu Naalakkersuisunit akuerineqarsinnaasimasut.

Imm. 12. Naalakkersuisut akuersiseqqaartinnagit inuit imaluunniit ingerlatseqatigiiffiit il.il. imigassanik kimittuunik kimikitsunilluunniit piliortut

nioqquqteqartulluunniit, imaluunniit ingerlatseqatigiiffinni il.il. pisortaqtigiiinnut siulersuisunulluunniit ilaasut imigassanik kimittuunik kimikitsunilluunniit piliortut nioqquqteqartulluunniit imigassanik aalakoornartortalinnik
nioqquqteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersissummik tunineqarsinnaanngillat.

Imm. 13. Nunaqarfiiit pisiniarfii eqqarsaatigalugit pisiniarfiiit pisortaannut nunaqarfiiillu niuertuinut imm. 1 nr. 1-imi piumasaqaatit kommunalbestyrelsip sanioqqussinnaavai.

§ 5. Imigassanik aalakoornartortalinnik

nioqquqteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut aku-ersissut atorunnaassaaq
1) akuersissummik pigisaqartoq toquppat, taamaattoq tak. imm. 2,
2) akuersissutip atuuuffia naasimappat nutartereqarnissaanillu qinnuteqaat kommunalbestyrel-simut tunniunneqarsimangippat,
3) akuersissummik pigisaqartup § 4-imi pissutissaatitaasut eqquutsikkunnaarpaguit.

Imm. 2. Toqusup qimataasa, katissimallugu aapparisap pigisat allangortinnagit ingerlatseqqittup, akiligassanik akiliisinnaajunnaartup suliffiutaata imaluunniit nammineersinnaajunnaarsitaasimasumut angajoqqaatut sinniisuusup kommunimut nalunaaruteqareernikkut toqusup, akiliisinnaajunnaartup imaluunniit nammineersinnaajunnaarsitaasimasup suliffiutaata taamaatikkiartuaarnissaa, tunineqarnissaa taamaaqataanilluunniit pineqarnissaa siunertalarugu imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquqteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersissummik nutarterinani ingerlateqqissinnaavaa. Taamaaliorsinnaaneq toqusoqarnerata, akiliisinnaajunnaarnerup nalunaarutigineqarnerata imaluunniit nammineersinnaajunnaarsitsinerup kingorna ukumi ataasiinnarmi atuuppoq. Pisuni immikkorluinnaq ittuni piffissaliussaq kommunalbesty-relsip sivitsorsinnaavaa.

Imm. 3. Pisortaatitap akuerineqarnera, tak. § 4, imm. 4, atorunnaassaaq pineqartup inuussutissarsiornermut allagartamik imaluunniit imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquqteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersissummik pissarsinissaminut pissutissaatitaasut eqquutsikkunnaarpaguit.

§ 6. Suliffiup ingerlanneqarnerata imernipalaaq, atoqatigiinnikkut ileqqorluttuliorerit kan-ngunartuliornerillu, nakuuserneq pinerlunniarnerilluunniit annertusaavigippagit, ingerlataqartorlu siornatigut politiinit mianersoqquneqarsimappat, pissutsit taamaattut unitsinneqarnissaat anguniarlugu kommunalbestyrelsi piumasaqaasiorsinnaavoq. Anguniagassatut piumasarineqartut taamaattut unioqqutinnejarpata kommunalbestyrelsip akuersissut arsaarinnissutigallarsinnaalluguluunniit ataavartumik arsaarinnissutigisinnaavaa imm. 2-p pissuteqataanik.

Imm. 2. Akuersissummik pigisaqartoq suliffimmi annertuumik sumiginnaasutut pisuutinneqarpat, matumanittaaq imigassanik nioqquqteqarfiusartussatut sassaallerfiusartussatullu piffissanik kapitali 4-mi taaneqartunik, kommunalbestyrelsip akuersissut qaammammi ataatsimi arsaarinnissutigisinnaavaa. Piffissap akuersissuteqarfiusup iluani qalleqqiisumik unioqqutitsisoqarpat, pissutsillu tamakku suliffiup siunissami illersorneqarsinnaasumik ingerlanneqarsinnaanissaa qularnarsisippassuk kommunalbestyrelsip akuersissut ataavartumik arsaarinnissutigisinnaavaa.

§ 7. Imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut aku-ersissut atorunnaarsimappat imaluuniit § 5 6-iluunniit malillugu arsaarinnissutigineqarsimappat akuersissut piaartumik communalbestyrelsimit utertinneqassaaq.

Imm. 2. Akuersissut atorunnaarsinnejqarsimappat imaluunniit arsaarinnissutigineqarnissa aalajangiunnejqarsimappat communalbestyrelsip najukkami politiit tamatuminnga nalunaarfingissavai.

§ 8. Peqatigiiffit katerisimaartitsinerini ataasiaannartuni katersortarfinni, filmertarfinni ininluunniit allani kikkunnilluunniit atorneqarsinnaasuni ingerlanneqartuni imigassanik kimittuunik kimikitsunilluunniit akiliuteqartitsilluni sassaallerneq sassaallernermulluunniit assingusumik imertitsineq pisuni ataasiakkaani tamani ataasiaannartumik akuersisummik communalbestyrelsimit pissarsiniaqqaarluni aatsaat pisinnaavoq.

Imm. 2. Peqatigiiffit, klubbit il.il. pisumi ataasiinnarmi akiliuteqartitsillutik imigassanik kimittuunik kimikitsunilluunniit sassaallertut ataasiaannartumik akuersisummik communalbestyrelsimit sioqqutsisumik pissarsiniareersimassapput. Tamanna atuuppoq sassaalliineq peqatigiiffiup klubbilluunniit ilaasortaannaanut pigaluarpaluarpalluunniit.

Imm. 3. Ataasiaannartumik akuersissutit piumasaqaatitalerneqarsinnaapput.

Imm. 4. Aaqqissuussinerup ataasiaannartumik akuersisummik pissarsiniunnejqarsimasup ingerlanneqarnissa sioqqullugu ataasiaannartumik akuersissutip assilinera communalbestyrelsip politiinut nassutissavaa.

Imm. 5. Imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaaner mut/sassaallersinnaanermut akuersisummik aalajangersimasumik peqarnissamik piumasaqaatip saneqqunneqarnissa siunertarineqarpat imm. 1-im 2-milu aalajangersakkat apeqquataitinnagit ataasiaannartumik akuersissutit tunniunnejqarsinnaassanngillat.

Kapitali 3. *Inuussutissarsiutigalugu init sassaallerfiit*

§ 9. Imigassanik kimittuunik kimikitsunilluunniit inuussutissarsiutigalugu sassaallerneq taamaallaat inini sutorniartarfittut aaqqissuunnejqarsimasuni akuerineqarsimasunilu pisinnaavoq. Taamaattoq immikkut pissutissaqartillugu communalbestyrelsip tamanna atortinngitsoorsinnaavaa. Immikkut akuersissutit taamaattut tunniunnejqarnerat communalbestyrelsip politiinut nalu-naarutigisassavaa.

Sassaallertarfiiit illutaanniit annissassanik nioqquteqarneq

§ 10. Sutorniartarfinit sassaallerfiusunillu allanit imigassanik kimittuunik kimikitsunilluunniit annissassanik nioqquteqartoqassanngilaq, tamakku nerisassanik aggiussititsilluni annitassanilluunniit pisinermut ilaatinneqanngippata.

Kapitali 4.

*Piffissat imigassanik kimittuunik kimikitsunillu nioqquteqarfiusartut
sassaallerfiusartullu*

§ 11. Imigassanik kimittuunik nioqquteqarneq ataasinngornermiit tallimanngorneq ilanngullugu nal. 09.00-imiit nal. 18.00-imut, arfininngornikkut nal. 09.00-imiit 13.00-imut pisinnaavoq, taamaattoq tak. imm. 3.

Imm. 2. Imm. 1-imi aalajangersagaq apeqquataatinnagu sapaassuarni nalliuutunilu, juulliaqqami, ukiutoqqami, Kunngit Pingasut ulluanni kiisalu Kalaallit Inuiattut Ulluanni (ullortunermi) imigassanik kimittuunik nioqquteqarneq inerteqquataavoq.

Imm. 3. Imm. 1-imi aalajangersagaq sap. akunneranilu ulloq suunersoq apeqquataatinnagit de-cembarip 23-iani aamma decembarip 30-iani imigassanik kimittuunik nioqquteqarneq nal. 09.00-imiit nal. 18.00-imut ingerlanneqarsinnaavoq.

§ 12. Imigassanik kimikitsut nioqqutigineqarsinnaapput ataasinngornermiit tallimanngorneq ilanngullugu nal. 09.00-imiit nal. 18.00-imut, arfininngornikkulli nal. 9.00-imiit 13.00-imut pisinnaavoq, taamaattoq tak. imm. 3.

Imm. 2. Imm. 1-imi aalajangersakkat apeqquataatinnagit sapaassuarni nalliuutuni, juulliaqqami, ukiutoqqami, Kunngit Pingasut ulluanni kiisalu Kalaallit Inuiattut Ulluanni (ullortunermi) imigassanik kimikitsunik nioqquteqarneq inerteqquataavoq.

Imm. 3. Imm. 1-imi aalajangersagaq sap. akunneranilu ulloq suunersoq apeqquataatinnagit de-cembarip 23-iani aamma decembarip 30-iani imigassanik kimittuunik nioqquteqarneq nal. 09.00-imiit nal. 18.00-imut ingerlanneqarsinnaavoq.

§ 13. Imigassanik kimittuunik kimikitsunillu sassaallerneq ulluinnarni nal. 12.00-imi 24.00-imut pisinnaavoq, taamaattoq tak. imm. 2 aamma 6. Tallimanngornerni arfininngornernilu kiisalu ukiutoqqami, unnnunni Sisamanngornerup Illernartup, Tussiarfissuup aamma Qilaliarifiup siuliini imigassanik aalakoornartortalinnik kimittuunik kimikitsunillu sassaallerneq nal. 3.00-p tungaanut pisinnaavoq.

Imm. 2. Imm. 1-imi aalajangersagaq apeqquataatinnagu mittarfiit kioskiinut akunnittarfinnullu unnuiffiusunut piffissami nal. 06.00-imiit nal. 12.00 tungaanut imigassanik kimittuunik kimikitsunillu sassaallernissamut immikkut akuersissutinik communalbestyrelsi tunniussisinnaavoq. Akuersissut taanna piffissamut tamarmut taassumaluunniit ilaanut akuersissutit tunniunneqarsinnaavoq. Akuersissummi erseqqissumik taaneqassaaq piffissaq nal. 6.00-ip 12-illu akornanni akuersissuteqarfiusoq.

Imm. 3. Imm. 1-imi aamma 2-mi aalajangersakkat apeqquataatinnagit juullerujussuarmi sassaallerneq inerteqquataavoq. Kunngit pingasut ulluanni, Tallimanngornermi Tannaartumi, Poorskimi, Piinsimi, Kalaallit Inuiattut Ulluanni Ukiortaamilu sassaallerneq taamaallaat nal. 18.00-imit pisinnaavoq. Juulliaqqami sassaallerneq taamaallaat nal. 18.00-ip 21.00-illu akornanni pi-sinnaavoq.

Imm. 4. Imm. 1-imi 3-milu aalajangersakkat imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersissutinut aamma ataasiaannartumik akuersissutinut atuupput.

Imm. 5. Imm. 1-imi aalajangersagaq apeqquataatinnagu ukiunik akunnaalliliilluni inuuissiertoqarneranut, katittoqarneranut (ilanngullugit appariinnermi ukiunik 25-inngortorsiorneq, 50-inngortorsiorneq il.il.), peqatigiiffit nalliuottorsiornernut aamma Inatsisartunut qinersinermut atatillugu aaqqissuussinerit pineqarpata

qinnuteqartoqarneratigut sapaammit sisamanngorneq ilanngullugu nal. 02.00-ip tungaanut imigassanik kimittuunik kimikitsunillu sassaallernissamut ataasiaannartumik akuersisummik kommunalbestyrelsi tunniussisinnaavoq. Aaqqissuussinerup ingerlanneqarnissaq pillugu najukkami politiit kingusinnerpaamik ullormik ataatsimik sioqqutsilluni communalbestyrelsimit ilisimatinneqassapput.

Imm. 6. Imm. 1-imi aalajangersagaq apeqquaatinngu ukiunik akunnaalliliilluni inuuissiortoqarneranut, katittoqarneranut (ilanngullugit appariinnermi ukiunik 25-nngortorsiorneq, 50-inngortorsiorneq il.il.), peqatigiiffit nalliuottorsiornerinut aamma Inatsisartunut qinersinermut atatillugu aaqqissuussinerni tamanut ammanngitsuni ataasiaannartumik akuersisummik tunniussisoqanngikkaluartoq akuersisummik pigisaqartup imigassanik kimittuunik kimikitsunillu sapaammiit sisamanngorneq ilanngullugu nal. 02.00 tungaanut sassaallersinnaanera imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersisummik piginnittup akuersissutaataani allataqarnikkut communalbestyrelsip immikkut akuerisinnaavaa. Aaqqissuussineq ingerlanneqassaaq inimi sassaallerfissatut akuerineqarsimasumi akuersisummillu pigisaqartup akuersissutaataani pineqartunut ilaasumi. Akuersisummik pigisaqartup aaqqissuussinerup ingerlanneqarnissaq pillugu najukkami politiit kingusinnerpaamik ullormik ataatsimik sioqqutsilluni ilisimatissimassavai.

§ 14. "Nerisassanik angerlaassassanik" pisinermut atatillugu imigassanik kimittuunik kimikitsunillu nioqquteqarneq ullut tamaasa nal. 11.00-ip nal. 20.00-illu akornanni ingerlanneqarsinnaavoq.

Kapitali 5.

Imigassaq ikiaroornartullu pillugit Siunnersuisoqatigiit

§ 15. Imigassaq ikiaroornartorlu pillugit Siunnersuisoqatigiit Naalakkersuisunit pilersinneqartut imigassamut ikiaroornartumullu tamanut tunngatillugu apeqquutini Naalakkersuisunut siun-nersuisuussapput. Siunnersuisoqatigiit siulittaasortik namminneq qinertassavaat, suleriaasisssartillu namminneq aalajangersartassallugu.

Imm. 2. Siunnersuisoqatigiit imigassanik, ikiaroornartunik stoffinillu taakku assigisaannik atornerluinerup ingerlarninga malinnaaffigissavaat tamannalu pillugu ukiumoortumik Naalakkersuisunut nalunaarusiortassallutik.

Kapitali 6.

Ataatsimoortumik aalajangersakkat

§ 16. Angerlarsimaffinni aalakoornartulinnik imigassaliorneq inerteqqutaavvoq.

Imm. 2. Immiassat, sungarnitsussat akuutissallu allat angerlarsimaffimmik aalakoornartulinnik imigassaliornermi atorneqarajuttut Kalaallit Nunaannut eqqunnissaat inerteqqutapput.

§ 17. Inini nioqquuteqarfinni nioqquuteqarfinnullu assingusuni sassaalernerup pissuseqataanik imigassanik aalakoornartortalinnik tunniussisoqassanngilaq.

§ 18. Imigassanik kimittuunik kimikitsunilluunniit inunnut 18-inik ukioqalersimangitsunut imaluunniit aalakoortunut nioqquuteqarneq sassaallernerluunniit inerteqqutaavoq.

Imm. 2. Imigassanik kimittuunik kimikitsunilluunniit automat atorlugu nioqquuteqarneq sassaallernerluunniit inerteqqutaavoq.

Imm. 3. Akuersisummik piginnittuusup isersimasunut tamanut saqqumisumi inerteqqutit imm. 1-imi taaneqartut allagarsiissutigissavai.

Imm. 4. Akuersisummik piginnittup aamma nioqquuteqarnermut sassaallernermuunniit akisussaasup inuup ilumut 18-inik ukioqalereersimaneranut uppernarsaatissat pisariaqartunik pissarsiariarnissaat akisussaaffigaat.

Imm. 5. Nal. 20.00-ip kingorna inuit 18-inik ukioqalereersimanngitsut sutorniartarfinnut allanulluunniit imigassanik aalakoornartortalinnik sassaallertarfinnut iseqqusaanngillat angajoqqaaminnit, angajoqqaatut sinniisuminnit inersimasumilluunniit allamit nammineersinnaassusilimiit nammineersinnaassuseqalersimangitsumut immikkut akisussaaffilimmit ingiaqtigineqanngikkunik. Tamannali umiarsuarnut atuutsinneqassanngilaq Sufartsstyrelsip ilaasunik amerlassusiliinermini umiarsuup sutorniartarfiani issiavissat ilanngullugit naatsorsuutigisimappagit.

§ 19. Akuersisummik piginnittuusup sassaallertarfinniluunniit akisussaasut sassaallertarfimmilu sulisut isersimasunik imigassanik aalakoornartortalinnik imeqateqarnissaat politiit inerteqqutigisinnaavaat.

Imm. 2. Sutorniartarfinni sassaallertarfinnilu imigassanik aalakoornartortalinnik sassaallerfiusuni akuersisummik piginnittuusup isumagissavaa imerneqarsinnaasunik allanik aamma sassaallertoqarnissaanut periarfissaqassasoq, matumanii immiaaqqat viinnillu aalakoornartortaqqan-ngitsut sodavandillu assigiinngitsut ilanngullugit, taamaattoqarneralu erseqqisumik takuneqarsinnaasariaqarpoq akit viinnillu allattorsimaffini. Aammattaaq imeq sikulik saqqumitinneqassaaq isersimasunit akiliuteqarani pineqarsinnaanngorlugu.

Imm. 3. Akuersisummik piginnittuusup imerneqarsinnaasut tamaasa aalajangersimasumik akeqartissavai. Akit allattorsimaffii tamanit takuneqarsinnaasumi akigitinneqartut takuneqarsinnaanngorlugin inissinneqarsimassapput.

§ 20. Nioqquuteqartarfinni sassaallertarfinniluunniit imaluunniit taakku eqqaanni kamaattoqarsimappat annertuumilluunniit eqqissiviilliortoqarsimappat imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquuteqarneq sassaallernerlu ullup sinneranut matoqqullugit politiit naalakkutigisinnaavaat. Taamatut matusineq kommunalbestyrelsimum piaarnerpaamik nalunaarutigineqassaaq.

§ 21. Sutorniartarfifiit sassaallertarfiillu allat nal. 03.00-imiit 06.00-imut matoqqassapput.

Imm. 2. Matoqqanerup nalaani nal. akunnera siulleq taamaallaat pinnagu, politiinit akuerineqarsimatinan sutorniartarfimmiltoqassanngilaq, tamanna ullormut tunisanik naatsorsuinerup, eqqianerup nakkutillinerulluunniit

pisariaqartinngippagu. Tamannali atuutissanngilaq umiarsuarnut Sufartsstyrelsip ilaasunik amerlassusiliinermini umiarsuup sutorniartarfiani issiavissat ilanngullugit naatsorsuutigisimappagit.

§ 22. Umiarsuarni umiarsualivinniittuni imigassanik aalakoornartortalinnik ilaasuunngitsunut nioqquteqartoqaranilu sassaallertoqassanngilaq.

§ 23. Naalakkersuisut, communalbestyelsi, taakkuluunniit sinniisuititai, imaluunniit politiit suliffinni ininut inatsisartut inatsisaanni matumani pineqartunut eqqartuussisut aalajangigaatigut iliorsinnaatitaanermut ilisarnaammik eqqortumik takutitsillutik isernissaat itigartitsissutigineqarsinnaanngilaq.

Kapitali 7.

Naalakkersuisunut il.il. piginnaatitsissutit

§ 24. Imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut aamma ataasiaannartumik akuersissutinik tunniussinissamut arsaarinninnissamullu kiisalu § 13, imm. 6 malillugu allataqarnissamut maleruagassat Naalakkersuisut aalajangersarsinnaavaat.
Imm. 2. § 3, imm. 2-mi oqaaseqatigiit aappaat malillugit peqqussutigineqarsinnaasunut immikkut pissutissaatitaasussat pillugit Naalakkersuisut maleruagassanik aalajangersaasinnaapput.

Imm. 3. Imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut aamma ataasiaannartumik akuersissutit qanoq isikkoqarnissaat, suussutsinut agguataarneqarnissaat il.il. pillugit maleruagassat erseqqinnerusut Naalakkersuisut aalajangersarsinnaavaat.

Imm. 4. Imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut aamma ataasiaannartumik akuersissutinik tunniussinissamut kiisalu § 13, imm. 6 malillugu allataqarnissamut akiliutissat aalajangersarnissaannut akileqquneqarnissaannullu Naalakkersuisut piginnaatinneqarput. Akiliutissap annertussusissaa akilersinniarneqarnissaalu pillugit maleruagassat erseqqinnerusut Naalakkersuisut aalajangersarsinnaavaat. Akiliutit Landskarsimut nakkartinneqassapput.

Imm. 5. Ataasiaannartumik akuersissutit isikkui imarisaallu kiisalu piumasaqaatit suut ataasiaannartumik akuersissutini eqqortinnejqarsimanissaat pillugit aalajangersakkat erseqqinnerusut Naalakkersuisut aalajangersaasinnaapput.

Imm. 6. Akuersissutini allataqarnissamut kiisalu akuersissutini piffissamut nal. 24.00-imiit 02.00-imut allatanut akuersissutinullu § 13, imm. 6-imi taaneqartunut pissutissaatitaasussat piu-masaqaatillu pillugit maleruagassat erseqqinnerusut Naalakkersuisut aalajangersarsinnaavaat.

Imm. 7. Mittarfinni kioskit akunnitarfiillu unnuiffiusut § 13, imm. 2-mi taaneqartut aammalu akuersissuteqarnissamut pissutissaatitaasut kiisalu akuersissummi piffissami taaneqartumi inuit sassaallerfigineqarsinnaasut killiliiffigineqarnissaat pillugu aalajangersakkat erseqqinnerusut Naalakkersuisut aalajangersarsinnaavaat.

§ 25. Init taamaaqataasalu imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarfiusut sassaallerfiusulluunniit aaqqissugaanerinut atorneqarnerinullu maleruagassat Naalakkersuisut aalajangersarsinnaavaat. Makku pillugit maleruagassat aalajangersarneqarsinnaapput

- 1) init nioqquteqartarfii, igaffit perusuersartarfii, amerlassusii, angissusii inissisimanerilu,
- 2) eqqissisimatsinissamut torersuunissamullu iliuusissat aammalu suliffiup ingerlanneqarnerata pisariaqanngitsumik allanut akornutaannginnissaanut qularnaarutit, aamma
- 3) inip sassaallertarfiiup ataatsikkut qassnik isersimasoqarsinnaanera.

Imm. 2. Init atorneqalinnginnerminni akuerneqassapput.

Imm. 3. Oqartussaasut sorliit init atorneqarnissaannut akuersisartuussanersut aamma maleruagassatut aalajangersarneqarsimasut malinneqarnerinik nakkutiginnittuussanersut Naalakkersuisut aalajangersassavaat.

§ 26. Immikkut pisoqartillugu Naalakkersuisut maleruagassiorsinnaavaat

- 1) imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarnissamut sassaallernissamulluunniit, matumanittaaq nerisassanik angerlaassassanik pisinermut atatillugu nioqquteqarnermut, kapitali 4-mi piffissaliussat allaasut,
- 2) imigassanik kimittuunik kimikitsunillu nioqquteqarneq sassaallertarnerlunniit tamarmi unitsinnejassasoq aamma
- 3) imigassanik kimittuunik kimikitsunillu nioqquteqarnermut sassaallertarnermulluunniit immikkut aaqqissuussinerit, matumanittaaq nuna tamakkerlugu najukkaniluunniit ataasiakkaani killilersuinerit, imaluunniit kommunimi nunaqarfimmuinnaq atuutumik allatsitseqqaartarnissamik aaqqissuussinerit communalbestyrelsimit aqunneqassasut.

Imm. 2. Imigassanik aalakoornartortalinik nioqquteqarnermi sassaallertarnermilu akit iluanaarutillu qummut qaangeqquasaanngitsut Naalakkersuisut aalajangersarsinnaavaat.

Imm. 3. Suliffinni imigassanik aalakoornartortalinnik imernissap inerteqqutaanera pillugu immikkut maleruagassat Naalakkersuisut aalajangersarsinnaavaat.

Imm. 4. Najukkani kommunit aggornerisa avataanniittuni imigassanik nioqquteqarsinnaanermut akuersissuteqartarnerit arsaarinnissuteqartarnerillu pillugit Naalakkersuisut aalajangersasinjaapput. Aalajangersakkat imm. 1-imti taaneqartutut ittut najukkani kommunit aggornerisa avataanniittuni aamma atuutissasut Naalakkersuisut aalajangersarsinnaavaat.

Imm. 5. Inatsit manna malillugu aqtsinermi imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersissutinik qinnuteqarnermi akuersissutinillu tunniussinermi immersugassat Naalakkersuisut akuerisaat atorneqassasut Naalakkersuisut aalajangersinnaavaat.

Imm. 6. Imigassanik kimittuunik kimikitsunillu umiarsuarni nioqquteqarnissaq sassaallernissarlu pillugit Naalakkersuisut aalajangersasinjaapput.

Pineqaatissiissutissat

§ 27. § 2-mik, § 3 imm. 4 aamma 5-imik, § 4 imm. 5-10-mik, § 7-mik, § 8-mik, § 9-mik, §§-inik 11-miit 14-imut, § 20 malillugu peqqusummik unioqqutitsinerit, § 3

imm. 2-mi oqaaseqatigiit aappaat imaluunniit § 6 imm. 1-imik oqaaseqatigiit siullit malillugit piumasaqaatitut aalajangersakkanik unioqqutitsinerit, § 16-imik aamma §§-inik 17-imiiit 23-mut unioqqutitsinerit pillammik akiliisitsissutaasinnaapput. Unioqqutitsineq § 6-imik aalajangersakkanik aamma unioqqutitsineruppat imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaaller-sinnaanermut akuersisummik arsaarinnittooqarsinnaavoq.

Imm. 2. Inatsisip matuma aalajangersagaanut akerliusumik imigassanik aalakoornartortalinnik imertoq, pisisoq imminut pissarsisittoq allanulluunniit pissarsisitsisoq kinaluunniit pillammik akiliisinneqarsinnaavoq.

Imm. 3. Inatsisartut inatsisaat manna malillugu maleruaqqusatut aalajangersakkani aalajangersarneqarsinnaavoq maleruaqqusami aalajangersakkanik unioqqutitsinerit pillammik akiliisitsissutaasinnaasut arsaarinnissutaasinnaasulluunniit. Aammattaaq killilersuinermi pointit arsaarinnissutigineqarsinnaanerat maleruaqqusani aalajangersarneqarsinnaavoq.

Imm. 4. Unioqqutitsinerit aktiaateqarluni ingerlatseqatigiiffinnit, piginnejataassuteqarnikkut ingerlatseqatigiiffinnit imaluunniit piginnejatigiiffinnit taakkuluunniit assigisaannit piliarineqartut ingerlatseqatigiiffik taamaattutut pillammik akiliisussangortinnejqarsinnaavoq. Unioqqutitsineq (naalagaaffimmit) namminersornerullutik oqartussanit, kommunimit imaluunniit kommunit suliniaqatigiiffianit, kommunalbestyrelsit nunaqarfinnilu aqutsisut il.il. pillugit inatsisartut inatsisaanni § 64-imik pineqartunut ilaasumit, piliaappat (naalagaaffik) namminersornerullutik oqartussat, communalbestyrelsi imaluunniit kommunit suliniaqatigiiffiat pillammik akiliisussangortinnejqarsinnaavoq.

Imm. 5. Akuersisummik piginnituusoq aamma suliffimmi imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqartumi sassaallertartumiluunniit nioqquteqarnermut sassaallertarnermulluunniit akisussaasuuusoq §§-inik 11-miit 14-imut aamma § 22-imik, aammalu inatsit malillugu maleruaqqusanik peqqussutinillu unioqqutitsinernut suliffimmi sulisunit piliarineqartunut, unioqqutitsineq piaaraluneernikkut mianersuaalliornikkulluunniit piliaasimagaluarpualluunniit, pillammik akiliisussangortinnejqarsinnaapput.

Imm. 6. Aalakoornartulinnik angerlarsimaffinni imigassaliat, aalakoornartulinnik angerlarsimaffinni imigassaliornissamut nalinginnaasumik atorneqarsinnaasut atortussat kiisalu nioqqutissiat § 16 imm. 2-mi taaneqartut arsaarinnissutigineqarsinnaapput.

Naammagittaalliorssinnaaneq

§ 28. Akuersisummik tunniussinissaq akuersisummilluunniit nutarterinissaq imaluunniit pisortaatitap akuerineqarnissaa communalbestyrelsip itigartitsissutigippagu, imaluunniit pissutsit annertuumik allanngornerat patsisigalugu akuersisummik piginnituusoq akuersisummik arsaarneqassasoq imaluunniit sumiginnaaneq patsisigalugu akuersissut arsaarinnissutigineqarlassasoq ataavartumilluunniit arsaarinnissutigineqassasoq communalbestyrelsip aalajangiuppagu aalajangiinerup pineqartumut nalunaarutigineqarnerata kingorna sap. akunneri 4 qaangiutsinnagit communalbestyrelsip aalajangiinera Naalakkersuisunut naammagittaalliuutigineqarsinnaavoq. Kommunalbestyrelsip aalajangiinera pillugu

naammagittaalliuut kinguartitsinermik sunniuteqassanngilaq.

Imm. 2. Kommunalbestyrelsip aalajangiinera allakkatigut nalunaarutigineqassaaq. Itigartitsineq tunngavilersugaassaaq allakkallu itigartitsissutit naammagittaalliornissamut periarfissamik taamaaliornissamullu piffissarititaasoq pillugu paasissutissanik imaqartinneqassapput.

Kapitali 8.

Atortuulersitsinermut ikaarsaariarnermullu aalajangersakkat

§ 29. Inatsisartut inatsisaat manna ulloq 1. januar 2001 atortuulerpoq, taamaattoq tak. imm. 4 aamma 5. Tamatumunnga peqatigitillugu imigassanik aalakoornartulinnik nioqquteqarneq sassaallertarnerlu pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 23, 30. oktober 1992-imeersoq kiisalu imigassanik kimittuunik kimikitsunillu nioqquteqartarnermut sassaallertarnermullu piffissarititaq pillugu Namminersornerullutik Oqartussat nalunaarutaat nr. 29, 27. november 1992-imeersoq atorunnaarsinneqarput.

Imm. 2. Nalunaarutit maleruaqqusaliallu allat imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqartarneq sassaallertarnerlu pillugit Inatsisartut inatsisaat nr. 23, 30. oktober 1992-imeersoq tun-ngavigalugu aalajangersarneqarsimasut atorunnaarsinneqarni tungaanut atuutissapput.

Imm. 3. § 3-mi aalajangersagaq apeqqutaatinnagu imigassanik aalakoornartortalinnik nioqquteqarsinnaanermut/sassaallersinnaanermut akuersissutit inatsisip matuma atortuulerfia sioqqullugu tunniunneqarsimasut atorunnaarnissamik imaluunniit inatsit manna tunngavigalugu atorunaarsinneqarni tungaanut atuutissapput.

Imigassanik kimittuunik nioqquteqarsinnaanermut sassaallersinnaanermulluunniit akuersissutit atuuttuusut siusinnerusukkut inatsisiliat naapertorlugit tunniunneqarsimasut inatsisip matuma atortuulersinneqarneraniit aamma atuuffigaat imigassat kimikitsut, tamanna akuersissummi immikkut taaneqanngikkaluartoq.

Imm. 4. § 12, imm. 1 ulloq 1. august 2001 aallarnerfigalugu atortuulerpoq. Piffissami ulloq 1. januar 2001-imiit ulloq 1. august 2001-imut imigassanik kimikitsunik nioqquteqarneq ullaat tamaasa sukkulluunniit pisinnaavoq.

Imm. 5. Imigassanik kimikitsunik nioqquteqarnissamut akuersissutaateqarnissamik piumasqaat, tak. § 3, suliffeqarfinnut ulloq 31. december 2000-imi inatsimmik unioqqutitsinatik akuersissutaateqanngikkaluarlutik imigassanik kimikitsunik nioqquteqartunut aatsaat atortuulissaq ulloq 1. august 2001. Pinngitsoortitsineq sassaallernermut atortuutinneqanngilaq.

§ 30. Inatsisartut inatsisaat manna Kalaallit Nunaata illersorneqarnissaa pillugu 27. april 1951-imi Isumaqtigisiutigineqarsimasoq kingusinnerusukkullu allannguiteqartinneqartarsimasoq naapertorlugu sumiiffinnut sakkutooqarfinnut atuutinngilaq.

Namminersornerullutik Oqartussat, ulloq uu. qqqq 2000

Jonathan Motzfeldt

/

Simon Olsen